



Bozen / Bolzano, 24.10.2024

Bearbeitet von / redatto da:
Andreas Marri
Tel. 0471 41 18 86
andreas.marri@provinz.bz.it

REM-TEC Gmbh/Srl
Montecatinistrasse 16
39012 Meran
remtec@legalmail.it

Zur Kenntnis: Bürgermeister der Gemeinde Lana
Per conoscenza: lanea@legalmail.it

Eco-Center AG/SpA
info@pec.eco-center.it

**Verwertung/Rückgewinnung (R5) anderer
anorganischer Stoffe von nicht
gefährlichen Sonderabfällen**

**Riciclo/recupero (R5) di altre sostanze
inorganiche di rifiuti speciali non
pericolosi**

**Baustelle: Reprofilierung und Abdeckung
der Abfalldeponie „Tisner Auen“ in Lana**

**Cantiere: Riprofilamento e copertura della
discarica per rifiuti “Tisner Auen” di Lana**

Ermächtigung Nr. 5931

Autorizzazione n.: 5931

Nach Einsicht in folgende Unterlagen:

Visti i seguenti documenti:

Landesgesetz vom 26. Mai 2006, Nr. 4

legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4;

Dekret des Landeshauptmannes vom 11. Juli
2012, Nr. 23 "Genehmigungs- und
Ermächtigungsverfahren für Anlagen zur
Behandlung von Abfällen“;

decreto del Presidente della Provincia del 11
luglio 2012, n. 23 "Procedure di approvazione
e di autorizzazione per impianti di trattamento
di rifiuti“;

Legislativdekret Nr. 152 vom 3. April 2006
betreffend Bestimmungen im Umweltbereich;

decreto legislativo 3 aprile 2006, n. 152
recante norme in materia ambientale;

Dekret des Abteilungsdirektors Nr. 357 vom
01.06.2004, betreffend die Übertragung von
Verwaltungs-befugnissen eigener
Zuständigkeit an den Direktor des Amtes für
Abfallwirtschaft;

decreto del Direttore di ripartizione n. 357 del
01.06.2004, concernente la delega di funzioni
amministrative di propria competenza al
Direttore dell'Ufficio Gestione rifiuti;

Positives Gutachten der
Dienststellenkonferenz im Umweltbereich
vom 13.10.2022, mit welchem das Projekt für
die Reprofilierung und Abdeckung der
Abfalldeponie „Tisner Auen“ in Lana mit

parere positivo con prescrizioni della
conferenza di servizi in materia ambientale
del 13.10.2022, con il quale era stato
approvato il progetto per il riprofilamento e la
copertura della discarica per rifiuti “Tisner



Auflagen genehmigt worden ist;

Positives Gutachten des Amtes für Abfallwirtschaft vom 27.12.2022, mit welchem das Ausführungsprojekt für die Reprofilierung und Abdeckung der Abfalldeponie „Tisner Auen“ in Lana mit Auflagen genehmigt worden ist;

Protokoll des Verwaltungsrates der ECO Center AG Nr. 514 vom 16.12.2022;

Positives Gutachten des Amtes für Abfallwirtschaft vom 14.10.2024, mit welchem das Varianteprojekt für die Errichtung einer Monodeponie, als integrierender Bestandteil des Modellierungs- und Abdeckungssystems, auf der Abfalldeponie „Tisner Auen“ in Lana mit Auflagen genehmigt worden ist;

Nach Einsicht in das Ansuchen vom 22.10.2024
eingereicht von
REM-TEC GMBH
mit rechtlichem Sitz in
MERAN
MONTECATINISTRASSE 16

ermächtigt

das Amt für Abfallwirtschaft

die Verwertung/Rückgewinnung (R5) von anderen anorganischen Stoffen der unten angeführten Abfallarten und Mengen:

Abfallkodex: 170302 (R5)
Abfallart: Bitumengemische mit Ausnahme derjenigen, die unter 170301 fallen
Menge: 2.000 t

Abfallkodex: 170504 (R5)
Abfallart: Boden und Steine mit Ausnahme derjenigen, die unter 170503* fallen
Menge: 3.500 t

Abfallkodex: 190305 (R5)
Abfallart: stabilisierte Abfälle mit Ausnahme derjenigen, die unter 19 03 04 fallen
Menge: 2.000 t

Abfallkodex: 191209 (R5)
Abfallart: Mineralien (z. B. Sand, Steine)
Menge: 40.000 t

bis **31.12.2025**

Auen“ di Lana;

parere positivo con prescrizioni dell'Ufficio Gestione Rifiuti del 27.12.2022, con il quale era stato approvato il progetto esecutivo per il riprofilamento e la copertura della discarica per rifiuti "Tisner Auen" di Lana;

protocollo del cda dell'ECO Center SpA n. 514 del 16.12.2022;

parere positivo con prescrizioni dell'Ufficio Gestione Rifiuti del 14.10.2024, con il quale è stato approvato il progetto di variante per la realizzazione di una monodiscarica come parte integrante del sistema di profilamento e copertura della superficie della discarica per rifiuti "Tisner Auen" di Lana;

vista la richiesta del 22.10.2024

inoltrata da
REM-TEC SRL
con sede legale in
MERANO
VIA MONTECATINI 16

l'Ufficio Gestione rifiuti

autorizza

il riciclo/recupero (R5) di altre sostanze inorganiche dei sottoelencati tipi di rifiuti e quantità:

Codice di rifiuto: 170302 (R5)
Tipologia di rifiuto: miscele bituminose, diverse da quelle di cui alla voce 170301
Quantità: 2.000 t

Codice di rifiuto: 170504 (R5)
Tipologia di rifiuto: terra e rocce, diverse da quelle di cui alla voce 170503*
Quantità: 3.500 t

Codice di rifiuto: 190305 (R5)
Tipologia di rifiuto: rifiuti stabilizzati diversi da quelli di cui alla voce 19 03 04
Quantità: 2.000 t

Codice di rifiuto: 191209 (R5)
Tipologia di rifiuto: minerali (ad esempio sabbia, rocce)
Quantità: 40.000 t

fino al **31.12.2025**



mit Ermächtigungsnummer: **5931**

gemäß den unten angeführten Auflagen:

1. Der Standort der Anlage ist: Sanierungsbaustelle Abfalldeponie "Tisner Auen" in Lana, Lahnstrasse 20/1.
2. Das unter Punkt D beschriebene Verwertungsverfahren (R5) im technischen Bericht als Anhang zum Ansuchen vom 06.02.2023 sowie im technischen Bericht im Ansuchen vom 22.10.2024 muss eingehalten werden.
3. Der Einsatz und die Verwertung (R5) der ermächtigten Abfälle darf ausschließlich und verbindlich
 - a) für **EAK 190305** als Anteil oder Ganzes als stabilisierender Untergrund für die deponieinternen Strassen,
 - b) für **EAK 191209** als Anteil oder Ganzes in der Profilierungs- bzw. Ausgleichsschicht,
 - c) für **EAK 170302** als Anteil oder Ganzes für die Errichtung deponieinterner Strassen und
 - d) für **EAK 170504** als Auffüllung der Monodeponiegemäß Angaben des genehmigten Ausführungsprojektes December 2022 (Büroweiss, Dr.Ing. Martin Weiss), insbesondere Faszikel B1 „Qualitätssicherungsplan“ zur Reprofilierung und Abdeckung der Abfalldeponie „Tisner Auen“ in Lana sowie des Varianteprojektes April 2024 für die Errichtung der Monodeponie verwendet werden.
4. Für die Bestätigung zur Einhaltung der vorgegebenen Grenzwerte für die Verwertung der Abfälle muss die Beprobung der Abfallchargen mindestens pro 1.000m³ der an der Baustelle angelieferten und verwerteten Abfallmenge vorgenommen und die gemäß Art.7-*quinquies* des GvD. Nr.36 vom 13.01.2003 vorgegebenen Grenzwerte eingehalten werden (Eluat Parameter Tab.5).
5. Die Analyseergebnisse gemäß Punkt 4 müssen der Bauleitung übermittelt und für die Einsicht der zuständigen Behörden zur Verfügung gestellt werden.

con numero d'autorizzazione: **5931**

secondo le sottoriportate prescrizioni:

1. La sede dell'impianto è: cantiere risanamento discarica per rifiuti "Tisner Auen" di Lana, via Lahn 20/1.
2. L'operazione di recupero (R5) descritta al punto D della relazione tecnica allegata alla richiesta del 06.02.2023 ed alla relazione tecnica nella richiesta del 22.10.2024 deve essere rispettata.
3. L'utilizzo e recupero (R5) dei rifiuti autorizzati potrà avvenire esclusivamente e vincolant
 - a) per il **CER 190305** come parte o per intero come stabilizzante nel sottofondo delle strade,
 - b) per il **CER 191209** come parte o per intero nello strato di profilatura,
 - c) per il **CER 170302** come parte o per intero per la costruzione di strade da discarica interne
 - d) per il **CER 170405** per il riempimento della monodiscaricain base alle indicazioni di cui al progetto esecutivo approvato dicembre 2022 (Büroweiss, Dott. Ing. Martin Weiss), nello specifico il fascicolo B1 "piano di certificazione della qualità" per il riprofilamento e la copertura della discarica per rifiuti "Tisner Auen" di Lana nonché in base alle indicazioni di cui al progetto di variante aprile 2024 per la realizzazione della monodiscarica.
4. Per la conferma del rispetto dei valori limite previsti per il recupero dei rifiuti deve essere eseguito il campionamento dei lotti rifiuti minimo ogni 1.000m³ di rifiuto conferito e recuperato in cantiere e rispettati i valori limite di cui all'art.7-*quinquies* del d.lgs. n.36 del 13.01.2003 (eluato parametri tab.5).
5. I risultati d'analisi di cui al punto 4 devono essere inviati alla direzione lavori e messi a disposizione per la visura agli enti competenti.



6. Die Zwischenlagerung der Abfälle hat in einer Weise zu erfolgen, dass sie nicht in die Umwelt gelangen und dass keine Gefahr für die Beschäftigten und die Bevölkerung sowie für die Umwelt entsteht. Weiters muss Punkt 4.1. des Beschlusses des interministeriellen Komitees vom 27. Juli 1984 eingehalten werden.
7. Am Sitz des Antragstellers muss gemäß Artikel 17 des Landesgesetzes vom 26. Mai 2006, Nr. 4, ein eigenes Eingangs- und Ausgangsregister geführt werden; dieses Register ist für die Dauer von mindestens fünf Jahren ab der letzten Eintragung aufzubewahren.
8. Der Antragsteller hat die Pflicht, der zuständigen Handelskammer innerhalb 30. April des nachfolgenden Jahres den Einheitsdruck für die Erklärung im Umweltbereich gemäß Art. 6 des Gesetzes Nr. 70 vom 25.01.1994 einzureichen.
9. Gegenständliche Maßnahme wird nach Verwarnung zeitweilig für höchstens zwölf Monaten aufgehoben, sofern die vorgesehenen Vorschriften nicht beachtet werden, die ausgeübte Tätigkeit als gefährlich oder schädlich befunden wird oder ein Verstoß gegen die einschlägigen Gesetze oder gegen die technischen Auflagen vorliegt. Falls der Antragsteller nach Ablauf dieser Frist die Auflagen des Dekretes noch immer nicht einhält, wird die Ermächtigung widerrufen.
10. Gegen die Ermächtigung des Amtes für Abfallwirtschaft kann innerhalb von 30 Tagen ab Zustellung der Maßnahme Beschwerde bei dem vom Artikel 2 des Landesgesetzes vom 13. Oktober 2017, Nr. 17, in geltender Fassung, vorgesehenen Umweltbeirat eingereicht werden.

Die Stempelsteuer wurde mittels Stempelmarke mit folgender Nummer 01221041232576 vom 29.07.2024 entrichtet.

Diese Ermächtigung ersetzt die Ermächtigung Nr. 5664 vom 16.02.2023.

6. Le operazioni relative allo stoccaggio provvisorio di rifiuti dovranno avvenire con modalità tali da evitare spandimenti e pericoli per l'incolumità degli addetti e della popolazione nonché per l'ambiente, e comunque deve essere rispettato il punto 4.1. della deliberazione 27 luglio 1984 del Comitato Interministeriale.
7. Presso la sede del richiedente deve essere tenuto un apposito registro di carico e scarico in conformità all'articolo 17 della legge provinciale 26 maggio 2006, n. 4; tale registro deve essere conservato per almeno cinque anni dall'ultima registrazione.
8. Il richiedente ha l'obbligo di trasmettere alla C.C.I.A.A. competente per territorio entro il 30 di aprile di ogni anno il M.U.D. ai sensi dell'art. 6 della legge n. 70 del 25/01/1994.
9. Il presente provvedimento è soggetto a sospensione, previa diffida, per un periodo massimo di dodici mesi, ove risulti l'inosservanza delle prescrizioni ivi contenute, la pericolosità o dannosità dell'attività esercitata o nei casi di accertata violazione di legge o delle normative tecniche. Decorso tale termine senza che il richiedente abbia osservato le prescrizioni del presente atto, il provvedimento stesso viene revocato.
10. Avverso l'autorizzazione dell'Ufficio Gestione rifiuti è ammesso ricorso entro 30 giorni dalla notifica del provvedimento al comitato ambientale di cui all'articolo 2 della legge provinciale 13 ottobre 2017, n. 17, e successive modifiche.

L'imposta di bollo è assolta a mezzo di contrassegno telematico con codice numerico 01221041232576 del 29.07.2024.

Questa autorizzazione sostituisce l'autorizzazione n. 5664 del 16.02.2023.



Giulio Angelucci

(mit digitaler Unterschrift unterzeichnet / sottoscritto con firma digitale)

Aufgrund der EU-Datenschutz-Grundverordnung (EU) 2016/679 weisen wir Sie darauf hin, dass das Informationsblatt mit den Hinweisen zur personenbezogenen Datenverarbeitung gemäß Artikel 13 auf folgender Webseite der Landesagentur für Umwelt und Klimaschutz veröffentlicht ist: <http://umwelt.provinz.bz.it/schutz-personenbezogener-daten.asp>

In base al Regolamento europeo di protezione dei dati personali (UE) 2016/679, Vi informiamo che l'informativa con le indicazioni sul trattamento dei dati personali, ai sensi dell'articolo 13 è consultabile sul sito web dell'Agenzia provinciale per l'ambiente e la tutela del clima al seguente link: <http://ambiente.provincia.bz.it/tutela-dati-personali.asp>.

Papierausdruck für Bürgerinnen und Bürger ohne digitales Domizil

(Artikel 3-bis Absätze 4-bis, 4-ter und 4-quater des
gesetzesvertretenden Dekretes vom 7. März 2005, Nr. 82)

Dieser Papierausdruck stammt vom Originaldokument in elektronischer Form, das von der unterfertigten Verwaltung gemäß den geltenden Rechtsvorschriften erstellt wurde und bei dieser erhältlich ist.

Der Papierausdruck erfüllt sämtliche Pflichten hinsichtlich der Verwahrung und Vorlage von Dokumenten gemäß den geltenden Bestimmungen.

Das elektronische Originaldokument wurde mit folgenden digitalen Signaturzertifikaten unterzeichnet:

Name und Nachname / nome e cognome: GIULIO ANGELUCCI

unterzeichnet am / sottoscritto il: 24.10.2024

*(Die Unterschrift der verantwortlichen Person wird auf dem Papierausdruck durch Angabe des Namens gemäß Artikel 3 Absatz 2 des gesetzesvertretenden Dekretes vom 12. Februar 1993, Nr. 39, ersetzt)

Am 24.10.2024 erstellte Ausfertigung

Copia cartacea per cittadine e cittadini privi di domicilio digitale

(articolo 3-bis, commi 4-bis, 4-ter e 4-quater del decreto
legislativo 7 marzo 2005, n. 82)

La presente copia cartacea è tratta dal documento informatico originale, predisposto dall'Amministrazione scrivente in conformità alla normativa vigente e disponibile presso la stessa.

La stampa del presente documento soddisfa gli obblighi di conservazione e di esibizione dei documenti previsti dalla legislazione vigente.

Il documento informatico originale è stato sottoscritto con i seguenti certificati di firma digitale:

*(firma autografa sostituita dall'indicazione a stampa del nominativo del soggetto responsabile ai sensi dell'articolo 3, comma 2, del decreto legislativo 12 febbraio 1993, n. 39)

Copia prodotta in data 24.10.2024